

COMPACT DISC PLAYER

CD-903

FINEARTS by **GRUNDIG**

POWER-Taste zum Ein- und Ausschalten

SCAN zum automatischen Anspielen eines jeden Tracks bzw. Index

Suchlauf-Tasten zum raschen Auffinden einer Passage

Index-Anwahl (innerhalb eines Titels) oder zum Programmieren (nur bei CDs mit Index-Codierung)

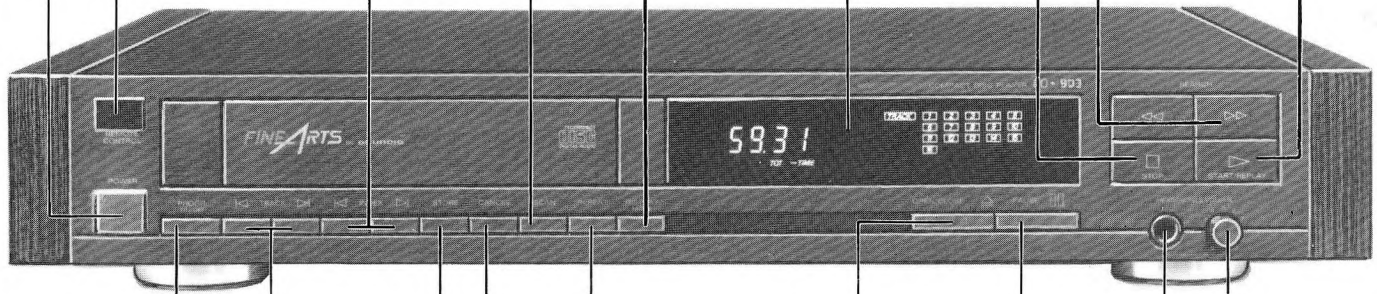
DISPLAY MODE zum Umschalten zwischen Anzeige der Spielzeiten und der Track-Nummer

STOP zum Abbrechen des Abspielens bzw. zum Löschen von Programmen

START/REPLAY zum Starten des Abspielens und zum Zurücksetzen an den Anfang eines laufenden Stücks (Tracks) bzw. Index.

Infrarot-Sensor für Fernbedien-Signale

Anzeigefeld (Display)



Ein- und Abschalten der Speicherbereitschaft (Programmier-Mode)

REPEAT zum Wiederholen der gesamten Platte

PAUSE zum Unterbrechen des Abspielens

Kopfhörer-Lautstärke

Titel-Anwahl beim Abspielen (Titelsprung) oder zum Programmieren

CANCEL zum Löschen von Tracks (oder Indizes) beim Programmieren

OPEN/CLOSE zum Öffnen und Schließen der Plattenschublade

Anschluß für Stereo-Kopfhörer (6,3 mm Klinkenstecker; 5...2000 Ohm)

STORE zum Abspeichern der Tracks (oder Indizes) beim Programmieren

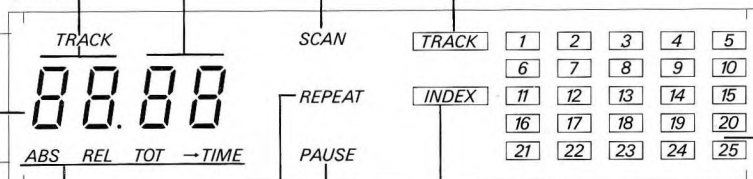
Anspiel-Betrieb (jeweils 10 Sek. pro Track bzw. Index)

Ziffernanzeige für Track (Titel)

Ziffernanzeige für Index

Funktionszeichen bei Track-Nummernanzeige

Anzeige für Spielzeit in Min./Sek. (bei Funktionszeichen → TIME)



Nummernanzeige [1]...[25] für Tracks (Titel, Stücke) bzw. Indizes (bei CDs mit Index-Codierung)

Beim Abspielen oder Anwählen blinkt die jeweilige Nummer.

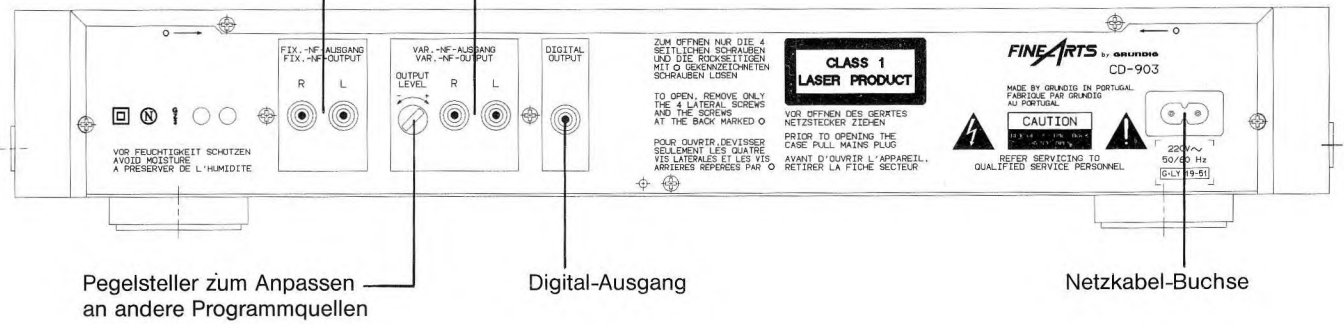
Funktionszeichen für die verschiedenen Spielzeiten:
 ABS → TIME = abgelaufene Plattenspielzeit
 REL → TIME = abgelaufene Track-Spielzeit
 TOT → TIME = Gesamtspielzeit der Platte

Wiedergabe-Pause
 Wiederholen der ganzen Platte bzw. des Programms

Funktionszeichen bei Index-Nummernanzeige

Verstärker-Anschluß
mit festem Ausgangspegel,
R = Rechter Kanal, L = Linker Kanal

Verstärker-Anschluß
(Ausgangspegel mit Pegel-
steller veränderbar)



Aufstellen

Zur **Transportsicherung** befinden sich im Boden des CD-Spielers zwei Schrauben, mit denen das Laufwerk des Gerätes arretiert ist.

Drehen Sie die beiden Sicherungsschrauben heraus, entfernen Sie die Kunststoffhülsen und bewahren Sie diese Teile für einen evtl. späteren Transport auf.

Der CD-Spieler muß immer waagrecht auf einer flachen und harten Unterlage stehen., also nicht auf einem Teppich, einer Decke o.ä. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Gerätes, vor allem wenn Sie es in einer geschlossenen Regalwand oder einem Einstellschrank unterbringen: Lassen Sie dann über dem CD-Spieler einen freien Raum von mindestens 3cm Höhe.

Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe einer Wärmequelle oder an einen Platz, der längere Zeit der Sonne ausgesetzt ist, und keinesfalls auf einen Verstärker hoher Ausgangsleistung. Ordnen Sie in einem Gerätestapel den CD-Spieler vorzugsweise unten an.

Für den Fall, daß das Gerät zu breit ist, lassen sich die Holzseiten- teile abnehmen, wenn Sie die seitlichen Schrauben lösen. Vergessen Sie bitte nicht, die Schrauben danach wieder ins Gerät einzudrehen.

Anschließen

Netz

Verbinden Sie das Netzkabel erst mit der Buchse an der Rückseite des Gerätes. Schließen Sie den CD-Spieler nur an Wechselspannung von 220 Volt an.

Verstärker

Dafür haben Sie zwei Cinch-Buchsenpaare am CD-Spieler zur Auswahl: Einen NF-Ausgang mit fester und einen mit regelbarer (variabler) Ausgangsspannung.

Mit dem rückseitigen Drehknopf OUTPUT LEVEL können Sie den Pegel des variablen NF-Ausgangs so einstellen, daß Sie beim Umschalten der Programmquellen z.B. von Cassetten- auf CD-Wiedergabe die gleiche Grundlautstärke haben, also keinen plötzlichen Lautstärkesprung.

Verbinden Sie den jeweiligen NF-Ausgang über ein Cinchkabel (Stereo) mit dem entsprechenden Eingang am Verstärker. Geeignete Anschlüsse tragen z.B. die Bezeichnungen **CD** oder **AUX**. Auch Eingänge wie **TUNER**, **TAPE**, **LINE IN** oder **TV** können Sie benutzen, aber auf keinen Fall den Eingang **PHONO**, der nur für dynamische oder magnetische Tonabnehmer geeignet ist.

Achten Sie bitte auf richtige Polung der Stereokanäle (z.B. Kennung L—R oder Farbkennung).

Weitere Anschlüsse

Kopfhörer – HEADPHONES

Den Anschluß für einen Stereo-Kopfhörer finden Sie in der Frontseite des Gerätes. In die Buchse paßt ein Klinkenstecker mit 6,3 mm Durchmesser.

Bei Kopfhörer-Betrieb können Sie die Lautstärke mit dem Drehknopf daneben verändern.

DIGITAL OUTPUT

Dieser Ausgang macht den CD-Spieler für künftige Compact-Disc-Anwendungen und digitale Signalverarbeitung geeignet.

Ein-/Ausschalten

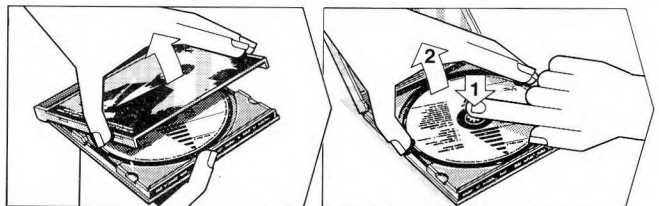
Mit der Taste **POWER** schalten Sie den CD-Spieler ein und aus: gedrückt = ein, ausgerastet = aus.

Nach dem Einschalten erscheinen im Display 25 Nummernzeichen und links blinken kurzzeitig zwei Striche. Außerdem können Sie kurz »dISC« lesen, da noch keine Platte eingelegt ist.

Einlegen einer Platte

Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE**, um die Schublade zu öffnen: Schublade öffnet sich mit kurzer Verzögerung.

Platte wie gezeigt aus der Verpackung nehmen und mit dem Etikett nach **oben** einlegen.



TRACK und INDEX bei CD-Platten

Für »Stück« oder »Titel« einer CD-Platte ist international auch der Begriff »Track« gebräuchlich. Entsprechende Bezeichnungen sehen Sie an Ihrem CD-Spieler auch im Display (Anzeigefeld) und an den Tasten, mit denen Sie die nummerierten Titel, also Tracks, anwählen können.

Daneben finden Sie ein weiteres Tastenpaar, das mit **INDEX** beschriftet ist. Dieser Begriff bezieht sich auf eine Besonderheit einiger CD-Platten. Bei ihnen sind die Tracks (z.B. Sätze einer Komposition) über den immer vorhandenen Index 01 hinaus mit weiteren Indizes codiert, etwa für bestimmte Variationen eines Themas, Solostimmen, Arien. Einzelheiten der Index-Aufteilung lassen sich in den Begleittexten zu den CD-Platten nachlesen.

Mit den **INDEX**-Tasten Ihres CD-Spielers haben Sie schnellen Zugriff auf die Indizes eines Tracks. Bei den üblichen CD-Platten ohne zusätzliche Index-Codierung zeigt das Display neben der Nummer des gerade laufenden Tracks stets den Index 01.

Schließen der Schublade

Dazu drücken Sie die Taste OPEN/CLOSE. Nach dem Einfahren der Schublade »liest« der Spieler das Inhaltsverzeichnis der CD-Platte und zeigt Gesamt-Spielzeit sowie Anzahl der Tracks (Titel, Stücke) im Display an. Das Gerät ist dann in Wartestellung, im sog. Stand-by Mode.

Nach Umschalten mit der Taste DISPLAY MODE läßt sich die Titelanzahl auch in Ziffern anzeigen.

Enthält eine CD-Platte mehr als 25 Tracks, so erscheinen im Display alle 25 Nummernzeichen und in der Track-Ziffernanzeige (ganz links) können Sie die Gesamtzahl der Tracks ablesen.

Abspielen der Platte (Play Mode)

Start

Sie starten den Spieler mit der Taste START/REPLAY.

Im Display blinkt Nummer \square und zeigt an: 1. Titel läuft.

Ist ein Titel abgespielt, erlischt die entsprechende Nummer und die folgende blinkt mit dem Abspielen des nächsten Titels. Nach dem letzten Stück hält der Spieler automatisch an.

Umschalten des Displays

Taste DISPLAY MODE läßt zwischen Spielzeit-Anzeige (in Minuten und Sekunden) und Track/Index-Anzeige in Ziffern wählen. Beim Abspielen können Sie mit dieser Taste nacheinander verschiedene Anzeigen einschalten:

ABS-TIME- = Absolute Spielzeit seit Beginn der Platte

REL-TIME = Abgelaufene Spielzeit des gerade spielenden Titels (relative Spielzeit)

TOT-TIME = Totale Spieldauer der Platte

TRACK = Aktuelle Track/Index-Nummer

Stoppen

Zum Abbrechen der Wiedergabe vor dem Ende der Platte drücken Sie die Taste STOP: Das Display zeigt wieder die Gesamt-Spielzeit (TOT-TIME) und die Anzahl der Tracks.

Mit einem bestimmten Track beginnen

Sie können bei jedem Titel (Track) in die Platte »einstiegen« und dann die folgenden bis zum Ende der Platte spielen.

- Wählen Sie den gewünschten Start-Track mit einer der TRACK-Tasten an, so daß die entsprechende Nummer blinkt.*
- Drücken Sie die Taste START/REPLAY (innerhalb von 20 Sekunden) und das Abspielen beginnt mit dem angewählten Track.

Mit einem bestimmten Index beginnen

(nur bei index-codierten CD-Platten)

- Wählen Sie erst den Track des gewünschten Start-Index an, so daß die entsprechende Nummer der TRACK-Anzeige blinkt.
- Dann wählen Sie den gewünschten Start-Index (innerhalb von 20 Sek.) mit einer der INDEX-Tasten an, so daß (nach automatischem Umschalten des Displays) jetzt die entsprechende Nummer der INDEX-Anzeige blinkt.*
- Starten Sie das Abspielen mit Taste START/REPLAY (innerhalb von 20 Sekunden).

Tracksprung

Beim Abspielen können Sie sofort von einem Track zum Beginn eines anderen überwechseln. Dazu Taste TRACK \blacktriangleleft bzw. \blacktriangleright drücken, bis die gewünschte Tracknummer blinkt.

* Es kann umlaufend angewählt werden, rückwärts \blacktriangleleft und vorwärts \blacktriangleright .

Zu beachten ist, daß bei Anwahl-Start mit Taste INDEX \blacktriangleleft die Index-Zahlen 99, 98... erscheinen.

Wird eine TRACK- oder INDEX-Taste anhaltend gedrückt, so schaltet sich das Blinken in der Nummernanzeige automatisch fort.

Sie können den Tracksprung anhand der Ziffern-Anzeige (links) verfolgen, wenn Sie mit Taste DISPLAY MODE umschalten (TRACK-Zeichen darüber leuchtet).

Beim Tracksprung \blacktriangleleft während des ersten Tracks oder Tracksprung \blacktriangleright während des letzten Tracks leuchtet im Display »Err« auf (= Irrtum: kein Titel vorher bzw. nachher). Der laufende Track spielt jedoch weiter. Ist allerdings die Wiederhol-Funktion REPEAT eingeschaltet, wird der Sprung vom ersten zum letzten Track bzw. der vom letzten zum ersten Track ausgeführt.

Indexsprung (nur bei CDs mit Index-Codierung)

Es läßt sich beim Abspielen sofort von einem Index auf einen anderen übergehen.

● Indexsprung innerhalb desselben Tracks

Jeweilige INDEX-Taste drücken und loslassen, sobald die Nummer des gewünschten Index blinkt (Nummernanzeige stellt sich automatisch auf INDEX-Anzeige um).

● Indexsprung zu einem anderen Track

Erst den gewünschten Track mit jeweiliger TRACK-Taste auswählen (Blinken der Nummer), eine der INDEX-Tasten drücken und anhand der Nummernanzeige den gewünschten Index anwählen.

Suchlauf

Zum schnellen Suchen einer gewünschten Passage betätigen Sie beim Abspielen jeweils Taste \blacktriangleleft oder \blacktriangleright : Suchlauf rückwärts mit Taste \blacktriangleleft , vorwärts mit Taste \blacktriangleright .

Das Tempo des Suchlaufs hängt davon ab, wie lange Sie die jeweilige Taste gedrückt halten: Zuerst – bis 3 Sekunden – ist es langsam, die nächsten 3 Sekunden beschleunigt und schließlich schnell, wenn Sie länger als 6 Sekunden anhaltend drücken.

In den ersten beiden Suchlauf-Stufen können Sie die Wiedergabe beschleunigt mithören, bei der schnellsten Stufe wird der Ton abgeschaltet.

Steuern Sie den Suchlauf mit Taste \blacktriangleleft über den Anfang des ersten Tracks zurück, so zeigt das Display »Err« an und der Abtaster stoppt am Beginn des ersten Tracks. Das Abspielen wird fortgesetzt, sobald Sie die Taste loslassen.

Steuern Sie den Suchlauf mit Taste \blacktriangleright über das Ende des letzten Tracks, leuchtet ebenfalls »Err« im Display, doch der Abtaster wird am Schluß der Platte etwas zurückgesetzt und bleibt dann stehen, bis Sie die Taste wieder loslassen. So wird verhindert, daß die Platte während des Suchlaufs unbeabsichtigt stoppt.

Funktion Replay

Wollen Sie einen laufenden Track oder Index nochmal beginnen lassen, so drücken Sie die Taste START/REPLAY.

Die relative Spielzeit-Anzeige (REL-TIME) stellt sich natürlich entsprechend zurück, ebenso die Anzeige der CD-Spielzeit (ABS-TIME).

Wiederhol-Funktion (REPEAT)

Wenn Sie eine Platte wiederholen möchten, drücken Sie die Taste REPEAT: Das Display zeigt REPEAT an.

Solange das REPEAT-Zeichen leuchtet, wird die Platte ständig wiederholt. Wollen Sie die Wiederhol-Funktion aufheben, so drücken Sie die Taste REPEAT erneut: REPEAT-Anzeige erlischt.

Pause

Das Abspielen läßt sich mit der Taste PAUSE anhalten:

Im Display erscheint PAUSE. Zum Weiterspielen drücken Sie die Taste START/REPLAY oder erneut die Taste PAUSE: Im Display erlischt PAUSE wieder.

Direkt-Start

Sie können auch mit einem Druck auf die Taste START/REPLAY die Schublade schließen und gleichzeitig das Abspielen starten. Dabei zeigt das Display die Gesamtspielzeit nicht an, sondern es beginnt sofort die Anzeige der relativen Spielzeit.

Programm-Betrieb (Program Mode)

Der Programm-Speicher des CD-Spielers hat 20 Plätze. Sie können maximal 20 Tracks speichern bzw. bei Platten mit Index-Codierung eine geringere Zahl von Indizes, je nachdem wie die Indizes auf die Tracks verteilt sind.

Speichern Sie innerhalb eines Tracks einen oder mehrere Indizes ab, so belegt der Track nur einen Speicherplatz zusätzlich.

Erreichen Sie jeweils die Grenze des Speichervermögens, so leuchtet im Display kurz »Err« auf.

Zum Programmieren

legen Sie die Platte ein und schließen die Schublade.

Das Gerät tastet das »Inhaltsverzeichnis« der Platte ab und zeigt dann im Display die Gesamt-Spielzeit (in Minuten und Sekunden) an. Außerdem können Sie aus der Nummernanzeige die Titelanzahl ersehen (nach Umschalten mit Taste DISPLAY MODE auch in Ziffern). Den sog. Programmier-Mode schalten Sie mit der Taste PROGR. ON/OFF ein: [TRACK]-Zeichen blinkt. Dieser Mode bleibt jeweils ca. 20 Sekunden aktiviert, d.h. soviel Zeit haben Sie maximal für einen Programmierschritt, wobei Sie dann mit jedem Druck auf die Tasten TRACK, INDEX (nur bei Index-CDs), STORE oder CANCEL weiter aktivieren, immer angezeigt durch Blinken des [TRACK]- bzw. [INDEX]-Zeichens.

Track-Programmierung

Sie können die Titelfolge einer Platte beliebig verändern und nur Tracks auswählen, die Ihnen gefallen.

Ein Track läßt sich im Programm nur einmal speichern.

Dazu ein Beispiel: Von einer Platte mit 5 Stücken möchten Sie die Titel 2, 4 und 1 in dieser Folge hören.

Was und wie

Ausgangsstellung: Platte eingelegt und Schublade mit Taste OPEN/CLOSE geschlossen

Das Anwählen eines Tracks bzw. Index mit den Tasten TRACK bzw. INDEX können Sie anhand der Nummernanzeige verfolgen: Die entsprechende Nummer blinkt dann. Speichern Sie mit Taste STORE ab, so leuchtet die Nummer dauernd und automatisch blinkt dann die nächste, je nach gewählter Richtung \blacktriangleleft oder \blacktriangleright .

Damit haben Sie auch die Möglichkeit der Blockprogrammierung, also des zügigen Abspeicherns eines ganzen Track-Blocks, indem Sie die Taste STORE schrittweise betätigen.

Ebenso lassen sich mit Taste CANCEL (nach Anwahl per TRACK- bzw. INDEX-Taste) einzelne, nicht gewünschte Tracks bzw. Indizes herausnehmen und somit gleich zum nächsten Track (Index) weiterschalten.

Die programmierten Tracks sind anhand der Nummernanzeige ablesbar.

Um Speicherplätze zu sparen, sollten Sie sich vor dem Programmieren folgendes überlegen:

Wollen Sie aus vielen Tracks (Titeln) einer Platte nur wenige in Ihr Programm aufnehmen, so ist die Positivprogrammierung zu wählen (wie in folgenden Beispielen).

Wollen Sie nur einige, z.B. 3 oder 4 weglassen, ist die Negativprogrammierung günstiger.

Display/Bemerkungen

Nummernanzeige zeigt 5 Tracks an. Außerdem erscheint die Gesamtspielzeit (TOT-TIME). Track-Anzahl auch in Ziffern ablesbar nach Umschalten mit Taste DISPLAY MODE (TRACK-Zeichen leuchtet).

Programmier-Mode mit Taste PROGR. ON/OFF einschalten:

[TRACK]-Zeichen sowie Nummer **1** (als erstes Speicherangebot) blinken.

Aktivierung besteht für max. 20 Sek. und erneuert sich immer wieder mit jedem weiteren Programmierschritt.

Taste TRACK \blacktriangleright drücken, bis...

Nummer **2** blinkt.

Taste STORE drücken:

Nummer **2** leuchtet dauernd: Track 2 ist gespeichert. (Speicherangebot: Nummer **3** blinkt). Die anderen Nummern löschen.

Taste TRACK \blacktriangleright drücken, bis...

Nummer **4** blinkt.

Taste STORE drücken:

Neben Nummer **2** leuchtet nun auch Nummer **4** dauernd: Track 4 ist gespeichert. (Speicherangebot: Nummer **5** blinkt)

Taste TRACK \blacktriangleright (oder \blacktriangleleft) drücken, bis...

Nummer **1** blinkt.

Taste STORE drücken:

Außer Nummer **2** und **4** leuchtet nun auch Nummer **1** dauernd: Track 1 ist gespeichert.

Korrekturen beim Einspeichern von Tracks

Dazu muß der Programmier-Mode noch oder wieder mit Taste PROGR. ON/OFF aktiviert sein: [TRACK]-Zeichen blinkt. (Max. 20 Sekunden Zeit für jeden Korrekturschritt).

- Falsch eingegebenen Track mit Tasten TRACK nochmal anwählen; entsprechende Nummer blinkt.
- Taste CANCEL drücken: Nummer erlischt und Track ist damit gelöscht.
- Gewünschten Track wieder mit Tasten TRACK anwählen und mit STORE einspeichern. Dieser Track wird automatisch der letzte in der Programmfolge.

Track/Index-Programmierung

Bei bestimmten CD-Platten können Sie auch Teilabschnitte von Tracks speichern, falls diese durch verschiedene Indizes auf den CDs vorgegeben sind (siehe Platten-Begleitheft).

Wenn Sie die Indizes eines Tracks durcheinander eingeben, werden sie beim Abspeichern automatisch in numerischer Reihenfolge geordnet.

Wollen Sie alle Indizes eines Tracks in Ihr Programm aufnehmen, so genügt das Abspeichern des Tracks (er beinhaltet alle Indizes). Das Anwählen und Speichern der einzelnen Indizes ist also hier nicht erforderlich.

Wieder ein **Beispiel** für den Programmiervorgang: Von einer index-codierten Platte mit 5 Stücken wollen Sie diese Tracks und Indizes nacheinander hören: 2.03, 5.02, 5.05, 3 (alle Indizes).

Was und wie	Display/Bemerkungen
Nach Einlegen der Platte und Schließen der Schublade Programmier-Mode mit Taste PROGR. ON/OFF einschalten:	wie bei »Track-Programmierung«.
Taste TRACK \blacktriangleright drücken bis...	Nummer $\boxed{2}$ blinkt
Dann Taste INDEX \blacktriangleright drücken, bis...	in der Nummernanzeige, die nun auf $\boxed{\text{INDEX}}$ -Anzeige gewechselt hat, Nummer $\boxed{3}$ blinkt ($\boxed{\text{INDEX}}$ blinkt = speicherbereit für Index). TRACK-Zeichen links signalisiert dabei: In der Ziffernanzeige ist Nummer des Tracks, in dem ein Index programmiert wird.
Taste STORE drücken:	Nummer $\boxed{3}$ der $\boxed{\text{INDEX}}$ -Anzeige leuchtet nun dauernd: Track/Index 2.03 ist gespeichert (nächste Nummer der $\boxed{\text{INDEX}}$ -Anzeige blinkt: Speicherangebot für Index) Gewählte Tracknummer bleibt numerisch angezeigt.
Entsprechend dem Beispiel nun Taste TRACK \blacktriangleright oder \blacktriangleleft drücken, bis...	Nummer $\boxed{5}$ (der automatisch wieder eingeschalteten $\boxed{\text{TRACK}}$ -Anzeige) blinkt. Ist TRACK- anstatt Zeitanzeige eingeschaltet, wird die Gesamtzahl der Tracks in Ziffern angezeigt.
Dann Taste INDEX \blacktriangleright drücken, bis...	Nummer $\boxed{2}$ der automatisch wieder erscheinenden $\boxed{\text{INDEX}}$ -Anzeige blinkt.
Taste STORE drücken:	Nummer $\boxed{2}$ der $\boxed{\text{INDEX}}$ -Anzeige leuchtet dauernd: Track/Index 5.02 eingespeichert.
Taste Index \blacktriangleright drücken, bis...	Nummer $\boxed{5}$ der $\boxed{\text{INDEX}}$ -Anzeige blinkt.
Taste STORE drücken:	Außer Nummer $\boxed{2}$ der $\boxed{\text{INDEX}}$ -Anzeige leuchtet nun auch Nummer $\boxed{5}$ dauernd: Track/Index 5.05 eingespeichert.
Taste TRACK \blacktriangleleft drücken, bis...	Nummer $\boxed{3}$ der $\boxed{\text{TRACK}}$ -Anzeige blinkt.
Taste STORE drücken:	Nummer $\boxed{3}$ der $\boxed{\text{TRACK}}$ -Anzeige leuchtet dauernd: Track 3 ist mit allen Indizes gespeichert.

Korrekturen beim Einspeichern von Indizes

Dazu muß der Programmier-Mode natürlich aktiviert sein: $\boxed{\text{TRACK}}$ - Zeichen blinkt.

- Jeweils mit Taste TRACK erst den Track nochmal anwählen, der zur Index-Korrektur ansteht (entsprechende Nummer blinkt).
- Dann jeweils mit Taste INDEX (nun wieder anhand der $\boxed{\text{INDEX}}$ -Anzeige) z.B. den »falschen« Index anwählen, um ihn mit Taste CANCEL zu löschen, anschließend einen neuen Index aufrufen oder noch einen weiteren und jeweils mit Taste STORE abspeichern.

Fehler-Anzeigen im Display

Falls Sie beim Bedienen oder Programmieren unzulässige Tastenfolgen wählen, leuchtet kurz »Err« (Error) auf. Bezieht sich der Fehler auf die Platte (z.B. verkehrt eingelegt), dann sehen Sie »dISC« angezeigt.

Hinweis:

Wählen Sie zum Starten einen nicht vorhandenen Index an, so erscheint »Err« im Display bei der Wiedergabe. Der betreffende Track wird dann von Anfang an gespielt. Tippen Sie einen nicht vorhandenen Index mit Taste STORE ein, so wird später an dieser Stelle – nach Anzeige von »Err« – gleich der nächste programmierte Track/Index gespielt.

Negativprogrammierung

Wenn Sie – wie bisher beschrieben – beim Einspeichern mit Taste STORE beginnen, programmieren Sie sozusagen positiv weiter, also aufbauend, weil Sie nun in den Programmspeicher nacheinander nur die Tracks bzw. Indizes aufnehmen, die Sie hören wollen, evtl. noch in anderer Reihenfolge. Daß Sie positiv programmieren, können Sie auch an der Nummernanzeige sehen, da nach dem ersten Einspeichern zunächst alle noch nicht angewählten Nummern erlöschen.

Wollen Sie von vielen Tracks bzw. Indizes einer CD nur einige nicht hören, sollten Sie negativ, also weglassend, programmieren.

Dazu gehen Sie nach dem Einschalten des Programmier-Mode so vor: Wählen Sie den ersten Track bzw. Track/Index, der wegbleiben soll, wie gewohnt an und drücken Sie dann die Taste CANCEL: nur die entsprechende Nummer erlischt, alle anderen bleiben in der Anzeige.

Damit haben Sie diesen Track bzw. Index gelöscht und mit dem Negativ-Programmieren begonnen. Jeder Track bzw. Index, der im Programm bleiben soll, läßt sich jetzt durch Weiterschalten mit Taste STORE bestätigen. Dann können Sie den nächsten aktivierten bzw. angewählten Track oder Index z.B. wieder löschen usw. Beim weglassenden Programmieren ist ein Umstellen der vorgegebenen Track-Folge nicht möglich.

Programm durchsehen

Der Programmier-Mode muß abgeschaltet sein mit Taste PROGR. ON/OFF bzw. automatisch (z.B. 20 Sek. nach der letzten Aktivierung oder wenn das Gerät ein Programm zu Ende gespielt hat, also wieder im Stand-by-Mode ist): Kein Blinken des **TRACK**-Zeichens.

- Sie können anhand der Nummernanzeige sehen, welche Tracks Sie gespeichert haben.
- Sie können dort auch ablesen, welche zusätzlichen Indizes Sie in einem Track evtl. programmiert haben, wenn Sie eine TRACK-Taste betätigen. Die Anzeige des Tracks ist dann jeweils links in Ziffern, falls zusätzlich Indizes programmiert sind. Wo Sie mit der Kontrolle des Programms aufhören, beginnt auch das Abspielen des Programms, wenn Sie innerhalb von 20 Sekunden die Taste START/REPLAY drücken.

Programm abspielen

Dazu drücken Sie die Taste START/REPLAY. Die Wiedergabe beginnt mit dem zuerst gespeicherten Track bzw. Index des Programms: Im Display erscheinen die relative Spielzeit bzw. Nummer des jeweiligen Tracks/Index, je nach vorheriger Wahl. Das Nummernzeichen des spielenden Tracks blinkt.

Sind alle programmierten Tracks/Indizes abgespielt, schaltet das Gerät die Abtastung in den Stand-by-Mode zurück: Das Programm bleibt gespeichert und kann wieder anhand der Nummernanzeige und zusammen mit der Gesamt-Spieldauer der Platte abgelesen werden.

- Sie können die Wiedergabe mit einem beliebigen Track oder Index Ihres Programms starten:
 - Wählen Sie erst mit den Tasten TRACK bzw. INDEX den gewünschten Start-Track bzw. -Index an, so daß die entsprechende Nummer in der **TRACK**- bzw. **INDEX**-Anzeige blinkt.
 - Drücken Sie dann die Taste START/REPLAY innerhalb von 20 Sekunden.
- Mit den Tasten TRACK bzw. INDEX können Sie von einem Programmabschnitt zum Anfang eines jeden anderen springen, entsprechend der Reihenfolge, die Sie programmiert haben.
- Beim Abspielen von gespeicherten Programmen ist die Suchlauf-Funktion auf den gerade spielenden Track bzw. auf den laufenden Index begrenzt.
- Die mit Taste START/REPLAY schaltbare Replay-Funktion stellt die Abtastung jeweils an den Beginn des laufenden Tracks bzw. Index zurück.
- Wollen Sie Ihr Programm wiederholen, so schalten Sie mit der Taste REPEAT die Wiederhol-Funktion ein: Im Display leuchtet REPEAT. Das gespeicherte Programm wird dann endlos abgespielt, bis Sie die Wiederhol-Funktion wieder mit der Taste REPEAT abschalten.
- Wenn Sie die Taste STOP oder OPEN/CLOSE drücken, wird das gesamte Programm gelöscht.

Programmieren während des Abspielens

(aus dem Play Mode)

Dazu schalten Sie den Programmier-Mode mit Taste PROGR. ON/OFF ein, sodaß das **TRACK**-Zeichen blinkt (max. 20 Sek.). Sie können dann mit den Tasten TRACK bzw. INDEX die gewünschten Tracks bzw. Indizes wie gewohnt anwählen und mit Taste STORE abspeichern.

Mit dem Programmieren des ersten Tracks wird die laufende Wiedergabe abgebrochen. Danach hören Sie bereits diesen Start-Track Ihres Programms und können nun weitere Tracks bzw. Indizes anwählen und speichern, ohne daß dabei das Abspielen unterbrochen wird.

Anspiel-Betrieb (SCAN Mode)

Um den Inhalt einer Platte kennenzulernen, können Sie jeden Track für 10 Sekunden anspielen lassen, ebenso jeden Index bei Platten mit Index-Codierung:

- Nach Einlegen der Platte schließen Sie die Schublade mit Taste OPEN/CLOSE: Display zeigt Gesamt-Spielzeit bzw. Track-Anzahl.
- Zum Starten des Anspiel-Betriebs drücken Sie die Taste SCAN: Im Display erscheint das Zeichen SCAN.
- Mit Taste CANCEL können Sie das Anspielen eines Tracks bzw. Index jederzeit abbrechen und so gleich zur nächsten Hörprobe übergehen.
- Wollen Sie einen Track bzw. Index, der gerade angespielt wird, ganz hören, dann drücken Sie die Taste START/REPLAY. (Zeichen SCAN bleibt im Display sichtbar). Nach Abspielen dieses Tracks bzw. Index stellt sich das Gerät wieder auf Anspiel-Betrieb um.
- Die Funktionen Suchlauf, Track- und Indexsprung, Replay und Wiederholen (REPEAT) sind während des Anspiel-Betriebs (Scan Mode) nicht wirksam.
- Am Ende der Platte wird der Anspiel-Betrieb automatisch abgeschaltet.
- Abbrechen des Anspiel-Betriebs ist jederzeit möglich, wenn Sie die Taste SCAN erneut drücken: Zeichen SCAN im Display erlischt.
- Auch während des Anspiel-Betriebs (SCAN) können Sie gleich programmieren:
 - Drücken Sie beim Spielen eines Tracks bzw. Index die Taste STORE, so ist der Track bzw. Index gespeichert und es wird sofort der nächste Track bzw. Index angespielt.
 - Ebenso läßt sich ein angespielter Track bzw. Index mit Taste CANCEL gleich aus dem vorgesehenen Programm herausnehmen (löschen).
- Zum Abspielen eines so ausgewählten Programms drücken Sie die Taste START/REPLAY, nachdem der Scan Mode ausgeschaltet ist (Funktionszeichen SCAN erloschen). Sodann gilt auch hier, was im Kapitel »Programm abspielen« erläutert ist.

Behandlung der Platten

Obwohl die Musikspuren auf der Platte durch eine Spezialschicht geschützt sind, empfehlen wir Ihnen trotzdem, mit den Platten sorgfältig umzugehen. Wenn Sie die Platten immer am Rande anfassen und sie immer gleich nach Gebrauch wieder in die Verpackung zurücklegen, erübrigt es sich gewöhnlich, die Platten zu reinigen.

Fingerabdrücke, Staub oder Verschmutzung können Sie mit einem Tuch beseitigen. Es ist hierbei geradlinig von der Mitte aus in Richtung des Randes zu reiben.

Gegebenenfalls können Sie vorher die Platte anhauchen. Fettlösende oder kratzende Reinigungsmittel aber dürfen Sie nie verwenden, ebensowenig wie Wartungsmittel für herkömmliche Schallplatten.



Pflege des Gerätes

Gehäuse nur mit weichem, staubbindendem Lappen reinigen. Polier- und Reinigungsmittel können die Oberfläche des Gehäuses beschädigen. Die Platten-Schublade soll staubfrei sein.

Fernbedienung RC 9000 CD

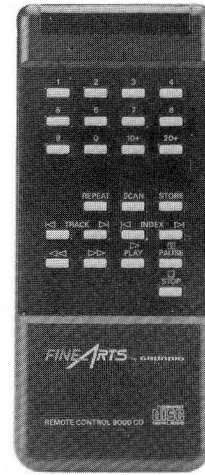
Mit dieser speziellen Fernbedienung steuern Sie den CD-Spieler über Infrarot-Impulse, die Sie auf den eingebauten Sensor geben (in der Frontseite links).

Die Fernbedienung ist mit 2 Mignon-Batterien zu bestücken.

Fernsteuern können Sie neben den Grundfunktionen (Starten, Track- bzw. Indexsprung, Suchlauf, Pause und Stoppen) den Anspiel-Betrieb (Scan) und die STORE-Funktion zum Programmieren während des Anspielens.

Die Cancel-Funktion (Löschen) ist nicht fernbedienbar.

Wollen Sie mit einem bestimmten Track beginnen, so wählen Sie mit den Zifferntasten den Track an und drücken anschließend die Taste PLAY.



Die RC-Tasten und ihre Funktionen

Zifferntasten 1...20+

für die Track-Anwahl. Gewählter Track wird im Display des CD-Spielers in Ziffern angezeigt. Track-Nummern bis 29 sind anwählbar.

Wählen Sie eine nicht vorhandene bzw. nicht programmierte Track-Nummer, so wird »Err« angezeigt, sobald Sie mit PLAY starten. Das Abspielen beginnt dann mit dem ersten Track der Platte bzw. des Programms.

REPEAT

zum Ein- und Abschalten der Wiederhol-Funktion für Platte bzw. Programm.

SCAN

zum Starten des Anspielbetriebs. Erneutes Drücken der Taste schaltet das Anspielen ab. Drücken der Taste PLAY während des 10-Sek-Anspielens läßt den Track ganz spielen.

STORE

zum Abspeichern von Tracks bzw. Indizes, die Sie im Scan-Betrieb anspielen lassen.

◀ TRACK ▶

für Tracksprung rückwärts oder vorwärts (nicht bei Scan-Betrieb).

◀ INDEX ▶

für Indexsprung rückwärts oder vorwärts (nicht bei Scan-Betrieb).

◀ - ▶

Suchfunktion mit Rück- und Vorlauf in 3 Geschwindigkeitsstufen.

▶ PLAY

Start des Abspielens, auch wenn die Schublade mit eingelegter CD noch offen ist (Direkt-Start).

Drücken Sie PLAY während des Abspielens, beginnt der laufende Track bzw. Index wieder von vorne (Replay).

■ PAUSE

zum vorübergehenden Anhalten des Abspielens.

■ STOP

Zum Abbrechen des Abspielens und Löschen des Programms. Diese Taste schaltet auch alle anderen Funktionen ab.

Technische Daten

Audio-Signal (typisch)

Digital/Analog-Umsetzung:	4 fach-Oversampling-Verfahren mit 16-Bit-Wandler
Amplitudenlinearität:	20 bis 20000 Hz ± 0,065 dB
Dynamikumfang:	> 96 dB
Geräuschspannungsabstand:	> 102 dB
Kanaltrennung:	> 100 dB (bei 1000 Hz)
Klirrfaktor:	< 0,0025% (bei 1000 Hz)
Audio-Ausgangssignal:	2 V _{eff}

Optisches Auslese-Element (Laser-Abtaster)

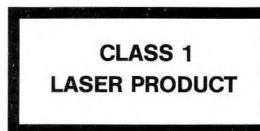
Typ des Lasers:	Halbleiter AlGaAs
Wellenlänge:	800 nm

Stromversorgung

Netzspannung:	220 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme:	ca. 18 W

»Dieses Gerät ist funkenstört nach EG-Richtlinie Nr. 82499 EWG. Der Deutschen Bundespost wurde angezeigt, daß das Gerät in Verkehr gebracht wurde. Ihr wurde auch die Berechtigung eingeräumt, die Serie auf Einhaltung der Bestimmungen zu überprüfen.«

»Dieses Gerät entspricht den Sicherheitsbestimmungen nach VDE 0860 und somit den internationalen Sicherheitsvorschriften IEC 65 bzw. CEE 1.«

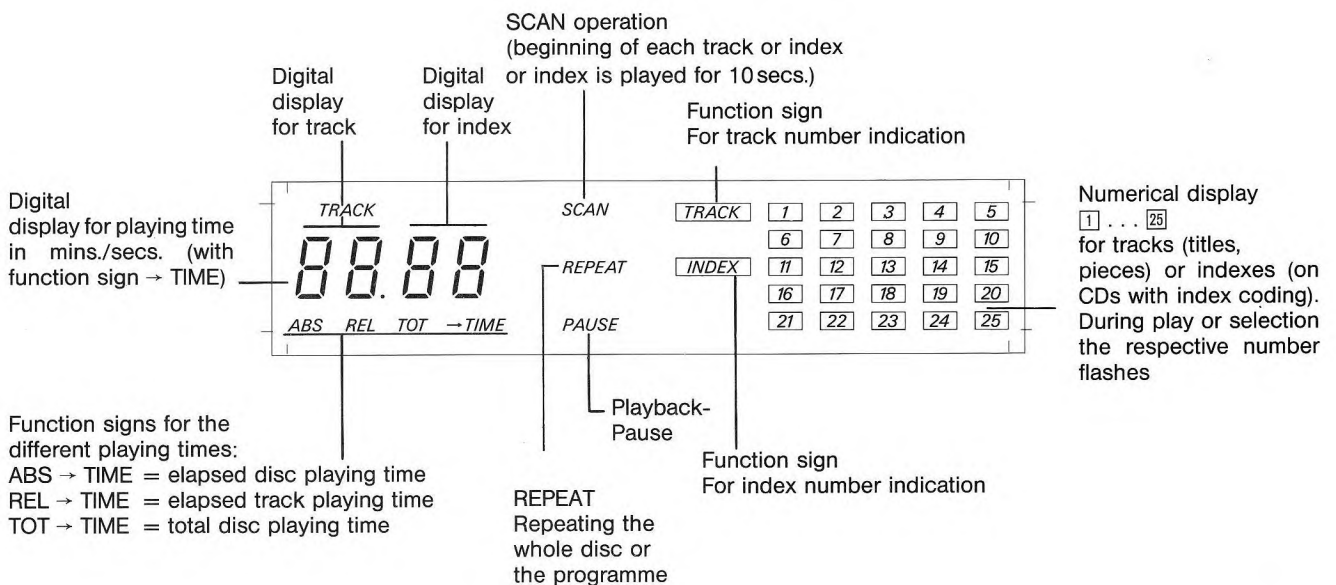
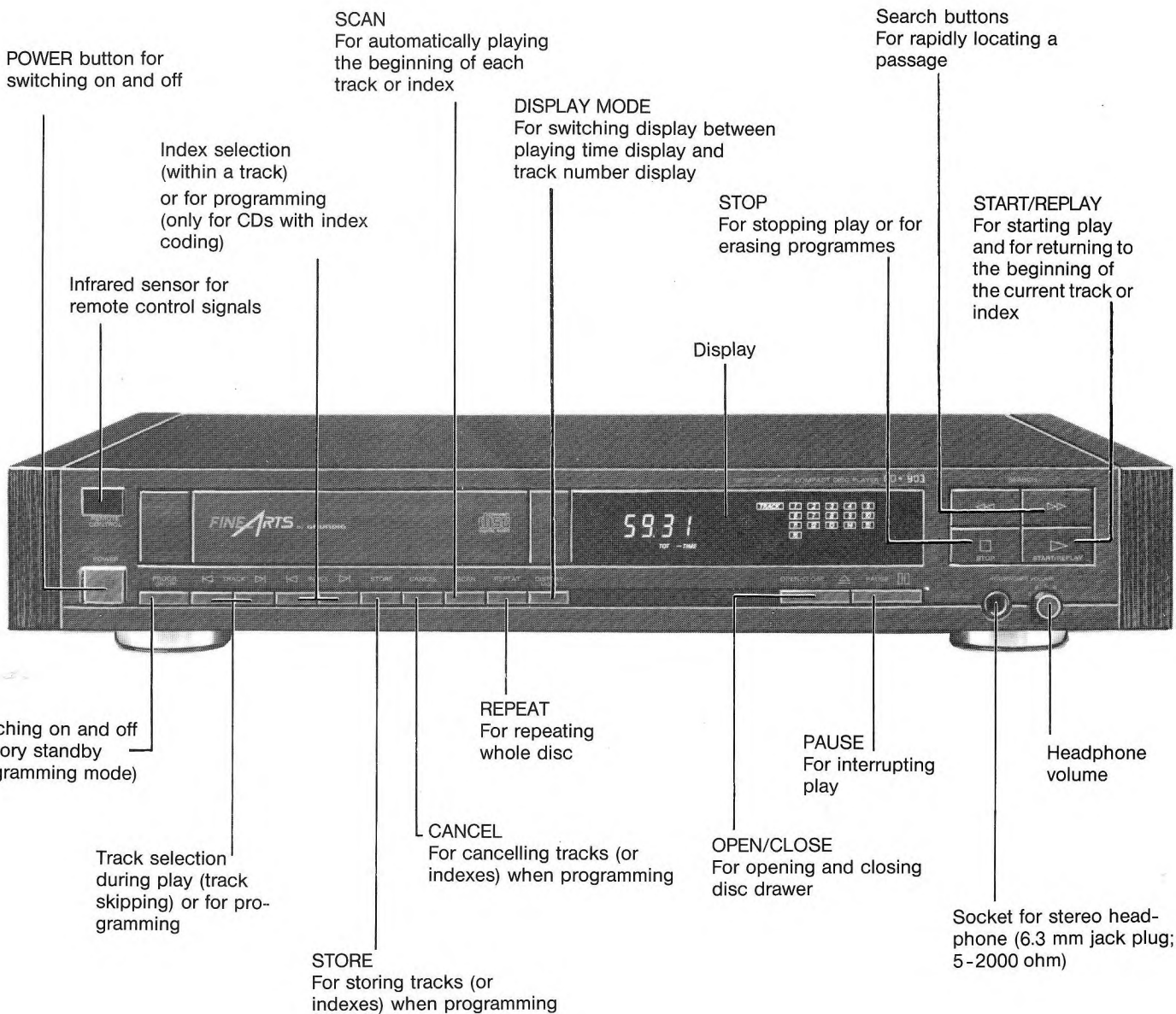


Ein Schild nach nebenstehender Abbildung finden Sie an der Rückseite Ihres Gerätes.

CLASS 1 LASER PRODUCT bedeutet, daß der Laser wegen seines technischen Aufbaus eigensicher ist, so daß der maximal erlaubte Ausstrahlwert unter keinen Umständen überschritten werden kann.

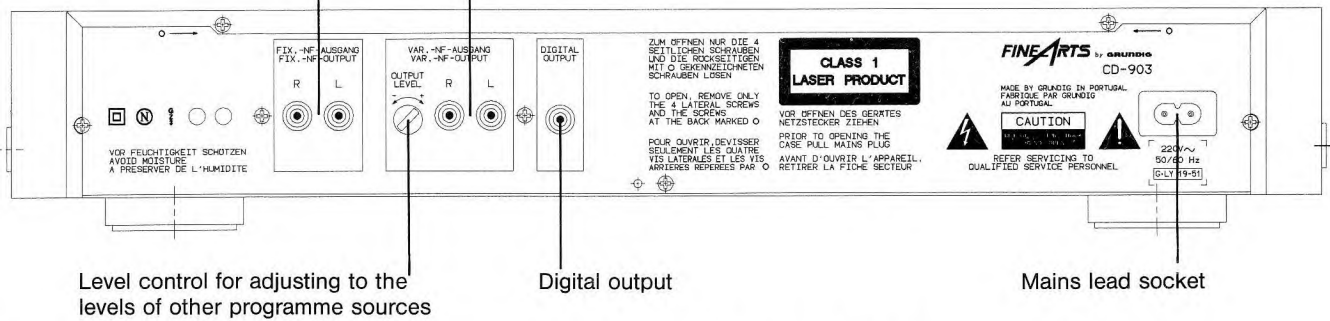
VORSICHT:

Wenn andere als die hier spezifizierten Bedienungseinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.



Amplifier connection with fixed output level.
R = right channel, L = left channel.

Amplifier connection (output level adjustable with level control)



Positioning

On the bottom of the CD player you will find two screws which lock the drive mechanism of the unit to protect it during transportation. Remove these screws and the plastic collars and keep them in a safe place for an eventual later transport.

The CD player must always stand horizontally on a flat, solid surface, not on a mat or anything similar. If sitting the player in a cupboard or a wall unit, always allow a minimum space of 3 cm above the player so as not to interfere with the cooling air of the player. Never stand the player in persistent direct sunlight or near any heat source. Under no circumstances, stand the player directly upon a high-power amplifier, as such an amplifier gives off a substantial amount of heat. If you compose your own HiFi system (stacked components), you should preferably site the CD player at the bottom.

In the case the unit is too wide, the wooden side panels can be taken off by removing the lateral screws. Do not forget to screw the screws back into unit.

Connections

Mains Connection

First connect the mains lead to the socket on the back of the set. Connect the CD player only to a 220 V AC (GB: 240 V) mains supply

Additional Information for Units Sold in Great Britain

We recommend that a 13 amp 3-pin plug fitted with a 3 amp fuse be used. The brown lead must be connected to the live pin (marked "L" or "brown" or "red") and the blue lead to the neutral pin (marked "N" or "blue" or "black"). On no account should either wire be connected to the earth pin (marked "E" or "green/yellow"). If other mains plugs are used, ensure that they are protected with a 5 amp fuse.

Connection to an Amplifier

For this purpose, two pairs of phono sockets are provided on the CD player: one AF output with fixed level and one with variable output level.

When using the sockets with variable output level, use knob OUTPUT LEVEL to adjust the output level to the amplifier, so that, when switching from cassette to CD playback, no volume difference can be noticed.

Connect the respective AF output via an appropriate phono cable (Stereo) to the respective input of the amplifier. Appropriate amplifier inputs have the designation **CD** or **AUX**. It is also possible to use the **TUNER**, **TAPE**, **LINE IN** or **TV** input of the amplifier. Never connect the CD player to the **PHONO** input, as this is only suitable for dynamic or magnetic cartridges.

When connecting to the amplifier, observe correct polarity of the stereo channels (L-R or colour coding).

Further Connections

HEADPHONE

The headphone socket is located on the front panel of the CD player. This socket accepts 6.3 mm Jack plugs.

On headphone operation, the volume can be adjusted with the control next to the headphone socket.

DIGITAL OUTPUT

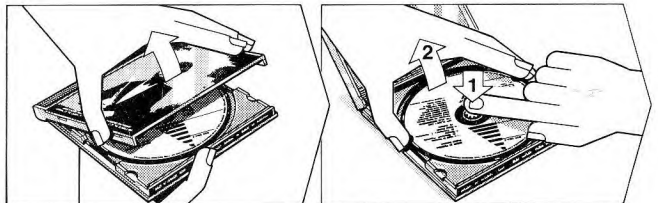
This output makes the CD player suitable for future CD applications and for processing of digital signals.

Switching On and Off

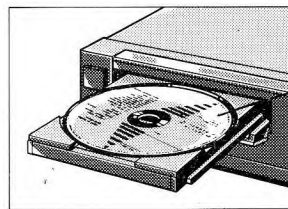
The CD player is switched on and off with button **POWER**: Button pressed in = on, button released = off. After switching on, 25 numerical indicators appear in the display and two dashes at the left flash briefly. If no disc is loaded, "dISC" will briefly appear in the display.

Loading a Disc

Press button **OPEN/CLOSE** to open the disc tray. The tray slides out automatically after a short delay. Take the disc out of its container as shown in the illustration and insert it, label side up, into the tray.



Label uppermost



TRACK and INDEX on Compact Discs

For "Piece" or "Title" of a compact disc the international designation "Track" is often used. Respective designations can be found in the display and on the buttons of your CD player for selecting the numbered titles, i.e. tracks.

On your CD player, you will find another pair of buttons with the designation **INDEX**. This term is related to the particularity of some compact discs. On these discs, the tracks (e.g. parts of a composition) are always encoded by a basic index 01 and further indexes for specific variations of a certain theme (e.g. an aria or a solo part). For further details of the indexes please refer to the leaflets which you obtain with the compact discs. With the help of the index buttons of your CD player you will have quick access to the individual indexes of a track.

On compact discs without additional index encoding, the display always will show the actual track number and the index number 01.

Closing the Disc Tray

To close the disc tray, press button OPEN/CLOSE. When the disc tray is slid in, the CD player reads the directory of the CD disc and indicates the total playing time as well as the number of tracks ("Titles") in the display. At this point, the player is in standby mode.

Through switching over with button DISPLAY MODE, it is also possible to numerically indicate the track (title) numbers.

If a compact disc contains more than 25 tracks, the display will show 25 numerical indicators and the digital display (at the far left) shows the actual number of tracks.

Playing the Disc (Play Mode)

Start

Press button START/REPLAY to start the CD player.

The number \square flashes in the display, indicating, that the first track is played.

At the end of the track, the corresponding number goes out and the next number starts flashing when the next track is played.

At the end of the last track, the CD player is automatically stopped.

Changing the Display Mode

Button DISPLAY MODE permits to select between playing time indication (in minutes and seconds) and digital track/index display. When playing the disc, it is possible, to subsequently switch between the following indications:

ABS → TIME = absolute elapsed playing time since the beginning of the disc.

REL → TIME = elapsed playing time of the actually played track (relative playing time).

TOT → TIME = total playing time of the disc.

TRACK = actual track/index number.

Stopping Play

To stop play before the end of the disc, press button STOP.

The display again will show the total playing time (TOT → TIME) and the number of tracks.

Starting with a Specific Track

You can start play with any desired track (title) and continue until the end of the disc is reached.

- Select the desired starting track with one of the TRACK buttons (the number assigned to the track must flash).*
- Press button START/REPLAY (within 20 seconds) to start play with the selected track.

Starting with a Specific Index

(only possible with index-encoded discs)

- First select the track containing the desired index (the corresponding number of the \square indication must flash) as described above.
- Then select the desired starting index within 20 secs. with one of the INDEX buttons (the number assigned to respective index must flash after the automatic switch-over from track to \square indication).*
- Press button START/REPLAY (within 20 seconds) to start playing the desired index.

Track Skip

When playing a disc, it is possible to immediately skip from one track to the beginning of any desired other track. To do this, press

and hold button TRACK \blacktriangleleft or \blacktriangleright , respectively, until the number of the desired track begins to flash in the display, then release button . It is possible to follow the track skip function on the digital track indication if you switch to track/index indication with button DISPLAY MODE (the TRACK sign lights up).

When selecting the track skip \blacktriangleleft function on the first track or the track skip \blacktriangleright function on the last track, "Err" will appear in the display (= error, i.e. no track before or after the actual track). However, the actual track is further played. When the repeat function is selected in this case, the player skips from track one to the last track and vice versa.

Index Skip (only with index-encoded CDs)

When playing a disc, it is possible, to immediately skip from one index to the other.

● Index skip within the same track

Press the respective INDEX button and release it as soon as the number assigned to the desired index starts flashing.

(The numerical display indication automatically changes to \square indication, shown by the respective function sign).

● Index skip to another track

First select the desired track with the respective TRACK button (the number assigned to the selected track is flashing), press one of the INDEX buttons and hold it down until the number of the desired index is flashing.

Search Mode

For quickly locating a particular passage on the disc press one of the buttons \blacktriangleleft or \blacktriangleright when playing the disc.

Button \blacktriangleleft = reverse search, button \blacktriangleright = forward search.

The speed of search depends on how long the SEARCH button is held pressed: For the first 3 seconds, the search function is relatively slow, the next 3 seconds it accelerates to a higher speed and obtains its maximum speed if the button is held down longer than 6 seconds. In the first two speed steps, play can be heard with increased speed. At maximum speed (step 3), the sound is muted. If you search beyond the beginning of track one with button \blacktriangleleft , "Err" will appear in the display and the search function is stopped at the beginning of track 1. To continue playing, simply release the SEARCH button.

If you search beyond the last track with SEARCH button \blacktriangleleft , "Err" will again appear in the display. However, the scanner is slightly positioned before the end of the last track and remains there until the SEARCH button is released. Thus it is avoided, that the disc is inadvertently stopped during the search mode.

Replay Mode

If you want to replay the current track or index, press button START/REPLAY.

The time indications REL → TIME and ABS → TIME are consequently set back.

Repeat Mode

If you want to repeat the whole disc, press button REPEAT. The display will show REPEAT.

As long as REPEAT is shown in the display, the disc will continuously be repeated. If you want to cancel the repeat function, press button REPEAT again. The indication REPEAT in the display will disappear.

Pause

When playing a disc, play can be interrupted by pressing button PAUSE; PAUSE appears in the display. To continue play, press button START/REPLAY or again button PAUSE; PAUSE disappears.

Immediate Start

It is possible to close the disc tray and immediately start play by pressing button START/REPLAY. In this case, the display will not show the total playing time but starts with the indication of the relative playing time (REL → TIME).

* Rotary selection is possible, i.e. in reverse \blacktriangleleft or forward \blacktriangleright direction. Please note that, when starting with button INDEX \blacktriangleleft , the index numbers 99, 98... will appear.

If a TRACK or INDEX button is held pressed down, the flashing numbers are automatically advanced.

Programming Mode

The programme memory of the CD player has 20 memory locations for storing up to 20 tracks. On discs with index-encoding, a number of indexes, which depends on how the indexes are assigned to the tracks, can also be stored. If you store one or more indexes within a track, the track requires only one more memory location.

If the limit of the memory capacity is reached, "Err" will appear for a short time in the display.

Programming

Insert a disc into the disc tray and close the tray.

The player scans the directory of the disc and shows the total playing time of the disc in minutes and seconds in the display. The numerical display shows the number of tracks of the disc. When switching over to numerical indication with button DISPLAY MODE, the display shows the number of tracks in figures.

The programming mode can be switched on and off with button PROGR. ON/OFF. When switched on, the **TRACK** sign indication will flash. The programming mode will remain activated for about 20 seconds, i.e. a programming step must be performed within this time. For further activating the programming mode, press one of the buttons TRACK, INDEX (only with index-encoded discs), STORE or CANCEL. In each case, the **TRACK** or **INDEX** sign will flash in the display.

Selection of a track or index with the buttons TRACK or INDEX, respectively, can be followed on the numerical display: The respective number will flash. If the found number is stored with button STORE, the number changes from flashing to permanent illumination and the next number starts flashing, depending on which direction (▶ or ◀) you have selected.

By actuating the button STORE step by step, it is possible to store complete blocks of tracks.

Also it is possible to cancel undesired indexes or tracks being selected with button TRACK or INDEX by pressing the CANCEL button. After the track/index is cancelled, the unit automatically advances to the next track/index.

The programmed tracks are shown by the numerical display.

To save memory space, you can apply the positive or negative programming mode, depending on the circumstances:

If you wish to select only a few out of many tracks, positive programming as given in examples below is recommended.

On the other hand, if you want to select nearly all tracks, the negative programming mode will be of advantage.

Track Programming

You can change the sequence of tracks of a disc as desired and select only those tracks you like.

A track can only be stored once in a programme.

Example: Out of a disc with 5 tracks you wish to hear only the tracks 2, 4 and 1 in this sequence.

<i>Function and Procedure</i>	<i>Display/Notes</i>
Initial position: Disc loaded and tray closed with OPEN/CLOSE button.	The numerical display shows 5 tracks and the total playing time (TOT→TIME) appears. The track number can also be indicated in the digital display when switching to this indicating mode with button DISPLAY MODE (TRACK sign lights up).
Switch on programming mode with button PROGR. ON/OFF.	The TRACK sign and number 1 (as first memory offer) flash. The programming mode will be activated for max. 20 seconds. It will be re-activated with each next programming step.
Press button TRACK ▶ until...	number 2 flashes.
Press button STORE :	Number 2 lights permanently: track 2 is stored. (Memory offer: number 3 flashes). The other numbers go out.
Press button TRACK ▶ until...	number 4 flashes.
Press button STORE :	Numbers 2 and 4 light permanently: track 4 is stored. (Memory offer: number 5 flashes).
Press button TRACK ▶ (or ◀) until...	number 1 flashes.
Press button STORE :	Numbers 2 , 4 and 1 now light permanently: track 1 is stored.

Corrections when Storing Tracks

For this, the programming mode must be activated or re-activated by pressing button PROGR. ON/OFF: The **TRACK** sign flashes. (You will have max. 20 seconds at your disposal for carrying out the correction).

- Select tracks which have been wrongly entered with button TRACK again. The respective number will flash.
- Press button CANCEL: The number goes out indicating that the track is erased.
- Again select the desired track with buttons TRACK and store it with button STORE. This track will automatically be placed at the end of the programme sequence.

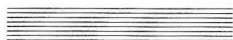
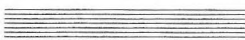
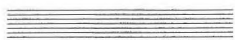
Track/Index Programming

On certain compact discs it is also possible, to store parts of tracks, provided these parts are assigned to indexes (see leaflet supplied with the compact disc).

If you enter the indexes of a track in random sequence, they will automatically be sorted in numeric sequence when storing them into the memory.

If you want to enter all indexes of a track into the programme, it suffices to store the track, as this contains all indexes. In this case, selection and storing of the individual indexes is not required.

Example: Out of a index-coded compact disc with 5 tracks you wish to subsequently hear the following indexes and tracks: 2.03, 5.02, 5.05 and 3 (all indexes).

 Function and Procedure 	Display/Notes 
After loading the disc and closing the tray select the programming mode with button PROGR. ON/OFF:	same as for "Track Programming".
Press button TRACK \blacktriangleright until...	number $\boxed{2}$ flashes.
Press button INDEX \blacktriangleright until...	number $\boxed{3}$ flashes in the numerical display, which has now changed to $\boxed{\text{INDEX}}$ ($\boxed{\text{INDEX}}$ flashes = memory ready for index storing). The TRACK sign at the left indicates: the digital display is showing the number of track in which the index is programmed.
Press button STORE:	Number $\boxed{3}$ of $\boxed{\text{INDEX}}$ indication is permanently illuminated. Track/Index 2.03 is stored. (The next number of the $\boxed{\text{INDEX}}$ indication flashes = memory offer for index).
According to the example, now press button TRACK \blacktriangleright or \blacktriangleleft until...	number $\boxed{5}$ of the automatically selected $\boxed{\text{TRACK}}$ indication flashes. If the digital TRACK display is selected, this shows the total number of tracks.
Press button INDEX \blacktriangleright until...	number $\boxed{2}$ of the automatically selected $\boxed{\text{INDEX}}$ indication flashes.
Press button STORE:	Number $\boxed{2}$ of the $\boxed{\text{INDEX}}$ indication is permanently illuminated. Track/Index 5.02 is stored.
Press button INDEX \blacktriangleright until...	number $\boxed{5}$ in the $\boxed{\text{INDEX}}$ indication flashes.
Press button STORE:	Besides number $\boxed{2}$ in the $\boxed{\text{INDEX}}$ indication number $\boxed{5}$ now is also permanently illuminated: Track/Index 5.05 is stored.
Press button TRACK \blacktriangleright until...	number $\boxed{3}$ flashes in the $\boxed{\text{TRACK}}$ indication.
Press button STORE:	Number $\boxed{3}$ of the $\boxed{\text{TRACK}}$ indication is permanently illuminated. Track $\boxed{3}$ is stored together with all indexes.

Corrections when Storing Indexes

For this, the programming mode must be activated: The $\boxed{\text{TRACK}}$ sign is flashing.

- Use buttons TRACK to select the track containing the index to be corrected (the respective number is flashing).
- Now select the faulty index with button INDEX on the $\boxed{\text{INDEX}}$ indication and cancel it with the CANCEL button. Select the correct index or a further index and store each index with button STORE.

Error Indication in the Display

If you should apply inadmissible key sequences when operating or programming your CD player, "Err" will briefly appear in the display. If the error concerns the disc (eg.: inserted upside down), "dISC" will be displayed.

Note: If you select a non-existing index, "Err" will appear in the display during play. The track concerned then will be played in its entirety. If you enter a non-existing index with the STORE button, the next programmed track/index will later be played at this place when the "Err" indication has disappeared.

Negative Programming

If you start storing the programme with button STORE as already described, storing will be effected positively, i.e. you increase the contents of the storage by subsequently entering the tracks or indexes you want to hear. In this case, the sequence of the tracks can be changed. This storing mode can be seen on the numerical display as all numbers which are not yet selected are not illuminated.

If you wish to hear a large number of tracks or indexes out of a lot of tracks or indexes, it is recommended to apply negative storing, i.e. to delete the tracks or indexes you do not want to hear. To do this, proceed as follows:

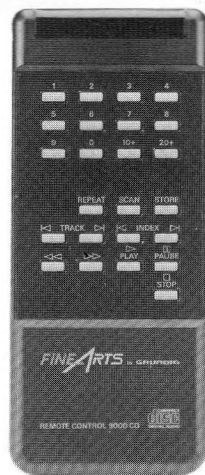
Switch on the programming mode. Select the first track or index to be deleted as usual, then press button CANCEL. Only the number of the selected title will go out, all other numbers remaining illuminated. In doing so, you have erased the selected track or index and started the negative programming mode. Each track/index which you wish to remain in the programme now can be acknowledged by advancing the number indication with the STORE button. Each track or index which you do not like can be erased with the CANCEL button after being selected or activated.

In the negative programming mode, the sequence of the tracks cannot be changed.

This special remote control permits to control the CD player via infrared impulses being received by the sensor in the left side of the front panel.

The remote control must be fitted with two HP 7 batteries. Remote control of the basic functions Start, Track/Index Skip, Search, Pause and Stop as well as of the special functions Scan and Store for programming during play is possible.

The Cancel function cannot be called with the remote control. If you want to begin with a specific track, select the desired track with the numbered buttons and press button PLAY.



The RC Buttons and their Functions

Numbered Buttons 1...20+

These buttons serve for track selection. The selected track is numerically indicated in the display of the CD player. Track numbers up to 29 can be selected.

If you select a track number not existing on the disc, "Err" will appear in the display as soon as you start the player with button PLAY. Play then will start with the first track of the disc or programme.

REPEAT

This button permits to switch on and off the Repeat function for the disc or the programme.

SCAN

This button permits to switch on and off the Scan function. When pressing button PLAY during the Scan mode, the track will completely be played.

STORE

Use this button to store the tracks/indexes being selected in the Scan mode.

◀ TRACK ▶

This button is used for skipping to the next track in forward or reverse direction. It is not effective in the Scan mode.

◀ INDEX ▶

Use this button to skip to the next index in forward or reverse direction. The button is not effective in the Scan mode.

◀ — ▶

Search function in forward and reverse direction at three speeds.

▶ PLAY

Permits to start play even if the disc tray with the inserted disc is still open (direct start).

If you press the PLAY button during play, the actual track/index is replayed from its beginning.

▬ PAUSE

For short interruptions of play.

■ STOP

For stopping play and erasing the programme. This button also switches off all other functions.

Technical Data

Typical Audio Performance

Digital/Analog Conversion :	4-fold oversampling procedure with 16-Bit-converter
Amplitude Linearity	2-20,000 Hz, ± 0.065 dB
Dynamic Range	> 96 dB
Signal-to-Noise Ratio	> 102 dB
Channel Separation	> 100 dB (at 1000 Hz)
Total Harmonic Distortion	< 0.0025 % (at 1000 Hz)
Audio Output Level	2 V _{rms}

Optical Readout System (Laser Pick-Up)

Type of Laser	semi-conductor AlGaAs
Wave Length	800 nm

Power Supply

Mains Voltage	220V/50 Hz (GB: 240V/50 Hz)
Power Consumption	18W approx.

Subject to alteration

E. & O.E.

The unit meets interference radiation regulations based on the EEC guideline No. 82/499 EEC.

The unit meets the VDE 0860 safety regulations and consequently also the international safety specification IEC 65 or CEE 1.



The label in the illustration opposite is affixed on the backside of your equipment.

CLASS 1 LASER PRODUCT means, that the laser does not cause a risk of radiation as the mechanical construction is safe. The maximum radiation is always lower than the limits specified in IEC-825-standard.

CAUTION:

Use of performance other than specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Examining the Programme

The programming mode must be switched off either manually with button PROGR. ON/OFF or automatically (eg. 20 seconds after the last activation or if the unit has played a programme up to its end and is in standby mode again).

In this case, the **TRACK** sign will not flash.

- On the numerical display you can see which tracks you have stored into the memory.
- If you actuate a TRACK button, the numerical display will also show which indexes you have programmed inside a track. When indexes are stored, the tracks will be indicated as numbers.

Note: When terminating examination of the programme, this will be played from the point reached if you press the START/REPLAY button within 20 seconds.

Playing the Programme

To play a programme, press button START/REPLAY. Play starts with the first stored track or index of the programme. According to the selected display mode, the display will show the relative playing time or the number of the track/index being played. The number of the track/index being played is flashing.

When all programmed tracks/indexes are played, the unit is automatically switched to standby. The programme remains stored and the programmed tracks/indexes as well as the total playing time can be seen in the numerical display.

- You can start play with any desired track or index:
 - First select the desired starting track or index with buttons TRACK or INDEX (the respective number will flash in the **TRACK** or **INDEX** indication).
 - Press button START/REPLAY within 20 seconds.
- According to the track/index sequence being stored, it is possible to skip from one programme passage to the beginning of any other by operating the TRACK/INDEX buttons.
- When playing stored programmes, the SEARCH function is restricted to the actually played track or index.
- When selecting the replay function with button START/REPLAY, the actually played track or index will be replayed.
- If you want to repeat your programme, select the REPEAT function with button REPEAT. The stored programme will be repeated until you cancel the repeat function by pressing the REPEAT button again.
- When pressing button STOP or OPEN/CLOSE, the whole programme will be erased.

Programming during Play

Switch on the programming mode with button PROGR. ON/OFF (the **TRACK** sign will flash for max. 20 seconds). Select the desired tracks or indexes as usual with buttons TRACK or INDEX and store them with button STORE.

When programming the first track, play will be stopped and started again with the start track of the new programme. You can now continue with programming further tracks or indexes without interrupting play.

Scan Mode

If you wish to familiarize yourself with the contents of the disc, you can play each track or index (with index-encoded discs) for about 10 seconds.

- Insert a disc and close the disc tray with button OPEN/CLOSE. The display will show the total playing time or the number of tracks, according to the selected display mode.
- For starting the SCAN mode press button SCAN. The SCAN sign will appear in the display.
- It is possible to stop the scan function on each track or index by pressing the CANCEL button and to skip to scanning of the next track or index.
- If you wish to completely hear a track or index being actually scanned, simply press button START/REPLAY. The SCAN sign remains visible in the display. When the track or index is completely played, the unit automatically switches back to SCAN mode.
- The search, track/index skip, replay and repeat functions are not possible during the scan mode.
- At the end of the disc the scan mode is automatically switched off.
- It is possible to leave the scan mode at any time. To do this, simply press button SCAN again. The SCAN sign will disappear from the display.
- It is also possible, to programme during the SCAN mode:
 - Press button STORE when the track or index is played. The track/index will be stored and the next track or index will immediately be played in the scan mode.
 - In the same way, it is possible to cancel the played track/index out of the programme by pressing the CANCEL button.
 - To play a programme being selected in this way, press button START/REPLAY. From this point on, all informations given in the section entitled "Playing the Programme" are valid.

Disc Maintenance

Although the music tracks on the disc are covered with a protective layer, it is still advisable to treat the disc carefully. As long as you always pick up discs by the edge and put them back into their container immediately after use, cleaning will not normally be necessary.

However, should fingerprints, dust or dirt be visible on the disc, you can wipe them off with a soft, lint-free cloth. Wipe off the disc in straight direction from the centre to the edge.

If required, you can also breathe on the disc before wiping it off. Under no circumstances, however, detergent or abrasive cleaning agents must be used. (Same precautions as for conventional discs).



Care of the Unit

Only a soft cloth which picks up dust should be used to clean the cabinet of the player. Aggressive polishing or cleaning material may damage the surface. The disc tray should always be kept free from dust.